

« zurück blättern vor »

DRYFUS subst. m., ab 1494; auch *drefus*, *drejbus*, *drejfus*, *drybus*, *drypus*, *trybus*, *tryfus*; ‘Gefäß auf drei Beinen, zumeist zum Waschen von Obst, Gemüse oder auch Wäsche’ – ‘naczynie na trzech nożkach służące do mycia jarzyn, owoców lub do prania bielizny, trójnóg’: 1494 Podol 6, STP *vas caulium al. drybusch.* ○ (1547) 1961 InwMieszcz nr 19, SPXVI *tripes ferreus drejbus dictus.* ○ 1585 WerGośc 242, SPXVI [Rej] *á pultrifusá gnitek zpázszy / [...] mało iuz o zábki włoskie dbał.* ○ 1588 Calep 192a, SPXVI *Chytropus, Olla quae habet pedes vel instrumentum ferreum super quod olla apud ignem collocatur.* Germ. *ein Dreyfusz*, Pol. *Drifus.* ○ 1588 Calep 1087b, SPXVI *Tripus Vas aut aliud instrumentum pedibus constans – Naczynie o trzech nogach, drefus.* ○ 1776 Dudz 37, MAY *Dryfus – pomywalnik, wanienka.* ○ 1780 Włodek Sł, MAY [s. v. trznójg] *drifus, statek o trzech nogach.* ○ [LBel.] (vor 1792) 1951 Kit.Opis 469 *owo okrajkowe, cieniuchne, ni woda, ni wino, popłukowiny ostatnie drybusów i pras węgierskich, w których wino tłoczą.* – SPXVI, CN, TR, L, SWIL, SW. ◇ **Var:** *drefus* subst. m., [hapax] 1588 Calep 1087b, SPXVI – nur SPXVI; *drejbus* subst. m., [hapax] (1547) 1961 InwMieszcz nr 19, SPXVI – nur SPXVI; *drejfus* subst. m. – Sw (gw.); *drybus* subst. m., 1494 Podol 6, STP ○ [LBel.] (vor 1792) 1951 Kit.Opis 469 – STP, SPXVI, MAČZ, L, SW (gw.); *dryfus* subst. m., 1588 Calep 192a, SPXVI ○ [LBel.] 1780 Włodek Sł, MAY – SPXVI, CN, TR, L, SWIL, SW; *drypus* subst. m. – Sw; *trybus* subst. m., (1782) 1794 Bud.Wiej. 266, L – TR, L, SWIL, SW; *tryfus* subst. m., [hapax] 1585 WerGośc 242, SPXVI – SPXVI, Sw (gw.). ◇ **Etym:** **1)** mhd. *drīvuoz* subst. m., ‘Dreifuß’, LEX. **2)** nhd. *Dreifuß* subst. m., GRI. **3)** nhd. *Treibfaß* subst. n., ‘ein Faß, in dem Felle mit Lohe gegerbt werden’, CAM. ◇ **Konk:** *trójnóg* subst. m., bel. seit (†1841) 1902, DOR, zuerst geb. TR. †*denar*, †*drybanek*. ◇ **Der:** *drybusek* subst. m., 1564 Mačz 466d, SPXVI, zuerst geb. MAČZ; *tryfusek* subst. m., zuerst geb. Sw. ❖ Der Erstbeleg bezieht sich wohl auf ein Sauerkrautfäß (*caulium*), im dritten Beleg ist von Birnen die Rede, im vierten von Kochtöpfen auf einem Dreifuß, im letzten wieder von einem Weinfäß. Die Formenvielfalt könnte auf getrennte Entlehnungen hinweisen. Mundartlich bezeichnet *dryfus* vereinzelt in Großpolen, Masowien und Westpreußen verschiedene Holzgefäße (sonst *ceber*, *szkopek*), darunter Waschzuber auf drei Füßen. *Tryfusek* ‘Zuber’ ist nur einmal belegt (MAGP III Karte 103; Bd. 2, 16–17).

« zurück blättern vor »